



Boucherville, le 5 octobre 2018

Monsieur Patrice Savoie, M. Env.  
 Chargé de projets  
 Direction de l'évaluation environnementale des projets terrestres  
 Ministère du Développement durable, de l'Environnement  
 et de la Lutte contre les changements climatiques  
 675, boulevard René-Lévesque Est, 6e étage, boîte 83  
 Québec (Québec) G1R 5V7

**Objet : Mise à jour des débits d'étiage – Débits maximum et moyen des effluents traités  
 LET de Champlain**  
 N/Réf. : 36559TT (60ET)

Monsieur Savoie,

Voici la réponse à votre question soulevée le 26 septembre 2018 par courriel concernant la révision des débits d'étiage dans le contexte de la mise à jour des objectifs environnementaux de rejet (OER) au lieu d'enfouissement technique (LET) de Champlain. Une copie de ce courriel est jointe à la présente lettre.

Les effluents traités sont rejetés quotidiennement pendant toute l'année. Les débits de rejets sont variables sur une base quotidienne, mais peuvent atteindre un débit journalier maximal de 614 m<sup>3</sup>/jour, le tout tel qu'autorisé par le certificat d'autorisation.

Selon les données transmises par le responsable de la gestion et de l'opération du site pour l'année 2017, les débits journaliers moyens par mois ont été les suivants :

**Tableau 1 : Débit moyen journalier de l'effluent traité pour chacun des mois de l'année (basé sur les données 2017)**

Mois	Débit moyen journalier (m <sup>3</sup> /jour)
Janvier	306
Février	335
Mars	526
Avril	580
Mai	563
Juin	584
Juillet	594
Août	581
Septembre	492
Octobre	557
Novembre	486
Décembre	306

...2

Environnement | Tetra Tech QI inc.  
*une filiale de Tetra Tech*  
 1205, rue Ampère, bureau 310, Boucherville (Québec) J4B 7M6  
 Tél. : 450 655-8440 Téléc. : 450 655-7121 [tetratechquebec.com](http://tetratechquebec.com)

En espérant le tout conforme à vos attentes, nous vous prions de recevoir, Monsieur Savoie, nos salutations les meilleures.



Dominique Grenier, ing.  
Chargée de projet

AG/DG/vb

p. j. : Courriel du 26 septembre 2018

c. c. : Monsieur Daniel Boulianne (Services Matrec inc.)  
Monsieur Daniel Brien (Services Matrec inc.)  
Monsieur Stéphane Comtois (RGMRM)  
Monsieur Pierre Tardif (RGMRM)  
Monsieur Stephen Davidson (Tetra Tech QI inc.)